

# Le journal municipal de SAINT-VALÉRIEN-DE-MILTON

BULLETIN MENSUEL D'INFORMATION DES VALÉRIENNOIS(ES)

**Décembre 2020** Vol. 13 – Numéro 12

960, chemin de Milton Saint-Valérien, QC J0H 2B0 www.st-valerien-de-milton.qc.ca

(450) 549-2463

# IRRÉGULARITÉS POLITIQUES...



#### Par Suzanne Normandin

Les élections américaines ont ramené de nombreuses histoires concernant le déroulement des élections. Depuis le début novembre, de l'autre côté de la frontière, Donald Trump et ses républicains crient à la fraude électorale et multiplient les recours devant les tribunaux mais ne réussissent pas à faire invalider les résultats.

Les fausses nouvelles enflamment les réseaux sociaux et certains partagent des histoires rocambolesques comme cette nouvelle parue en Russie alors qu'on montre un cimetière américain afin de démontrer qu'on y a fait voter tous les morts. Pas très rusé!

Toutes ces histoires de fraudes et de faux voteurs rappellent qu'à une certaine époque, au Québec, c'était aussi ce que plusieurs prétendaient. Mais, tout cela est-il bien vrai ou faisait partie des fausses nouvelles du temps?

Saurons-nous un jour la vérité sur le fait qu'on ait pu faire voter les morts? Il faut se rappeler qu'autrefois les listes électorales, entièrement faites à la main par des gens qui passaient de porte en porte chez les gens pour les y inscrire, mettaient un peu plus de temps à subir des changements car il se passait plusieurs semaines entre la prise des noms et la finition de la liste pour vérification et correction. Si un homme mourait à quelques jours des élections, un autre aurait pu aller voter à sa place, certes, même en jurant sur la Bible. C'est le genre de choses qui avait peu de chance de se produire dans les petits villages où tout le monde se connaissait. Ce doit être de là que provient ce sage conseil des anciens : « Va donc prendre ton vote au lieu de le laisser à un autre! »

Du côté municipal, il faut se rappeler que les gens donnaient autrefois leur vote à voix haute. Selon l'Acte des municipalités et des chemins de 1855, les hommes se rendaient au bureau municipal ou au presbytère et devaient prouver leur cens d'éligibilité, c'est-à-dire « posséder un bien-fonds tenu en fief » (une habitation) de la valeur annuelle d'au moins « quarante chelins » (environ 50 \$ en 1855) et avoir payé ses taxes! Chose étonnante, cette maison pouvait appartenir à une femme, même si cette dernière n'avait pas le droit de vote! Donc, chacun donnait verbalement son choix quant aux candidats municipaux. De plus, le bureau électoral devait demeurer ouvert tant qu'il ne s'était pas passé une heure complète sans que quelqu'un ne se soit présenté. À chaque fois qu'un homme allait voter, on notait l'heure. Il est possible que certains citoyens aient empêché des gens d'aller au village pour donner leur votre sachant qu'ils allaient empêcher leur candidat de gagner... on l'a vu dans certains films relatant une époque passée! Le scrutin secret aura lieu à partir de 1917. De plus, les gens votaient pour les conseillers municipaux. Au nombre de sept, ces derniers choisissaient ensuite lequel d'entre eux serait maire et cela durera jusqu'en 1908.

L'allégeance à un parti était très forte et les gens se préoccupaient énormément de politique. Lors des élections provinciales où fédérales, les députés et même les chefs politiques se promenaient d'un village à l'autre pour aller y donner des discours ou participer à un genre de débat que les gens appelaient une assemblée contradictoire. Ainsi le dimanche, après la messe du matin ou les vêpres de

(Suite en page 10)

#### Table des matières

Mot du Maire2
Avis public
Adresses et liens utiles3
Calendrier mensuel
Procès-verbal
Société protectrice des animaux 6
Informations municipales7
Bibliothèque
Sécurité publique9
Suite de la page 1 10
Concours de lumières 11
Portrait d'entreprise 12-13
MRC des Maskoutains 14-17
Régie Intermunicipale 18
Du côté de l'église 19
Votre santé
Popote St-Valérien
Dessin de Noël à colorier 22
Publicité

# FERMÉ Du 23 décembre Au 4 janvier 2021 INCLUSIVEMENT

# JOYEUSES FÊTES!

Horaire de fermeture du bureau municipal

Pour rejoindre les travaux publics EN CAS D'URGENCE SEULEMENT

La prochaine séance ordinaire du conseil se tiendra le lundi 11 janvier 2021 à 19 h sans la présence du public.



#### Votre Conseil municipal





Daniel Paquette Maire



**Luc Tétreault** Siège #01



**Rémi Tétreault** Siège #02



**Sophie Côté** Siège #03



**Huguette Benoit** Siège #04



**Serge Ménard** Siège #05



**Sylvain Laplante** Siège #06

#### **Directrice générale:** Caroline Lamothe

Adjoint administratif et responsable des loisirs:

Eric Sergerie

Secrétaire comptable:

Maryse Viens

Directeur et chef pompier:

Sylvain Laplante

Responsable voirie et travaux publics: Daniel Gélinas

**Inspecteur en bâtiments et urbanisme:** Mathieu Senécal

#### **Heures d'ouverture:**

Du lundi au jeudi de 8h30 à 12h00 et de 12h30 à 16h00

**Conception et impression du journal:** 

Les Publications Municipales – 1 877 553-1955 © Tous droits réservés.



#### **MOT DU MAIRE**

Une nouvelle année commence et sûrement une lumière au bout du tunnel de la COVID avec ça.

Après un travail minutieux du conseil et de la directrice-générale, il n'y aura aucune augmentation de taxe cette année sauf pour la partie de la Régie intermunicipale des déchets qui a augmenté les quotes-parts des municipalités.

Les travaux de la nouvelle bibliothèque avancent bien. On regarde vers la fin du mois de janvier pour l'inauguration.

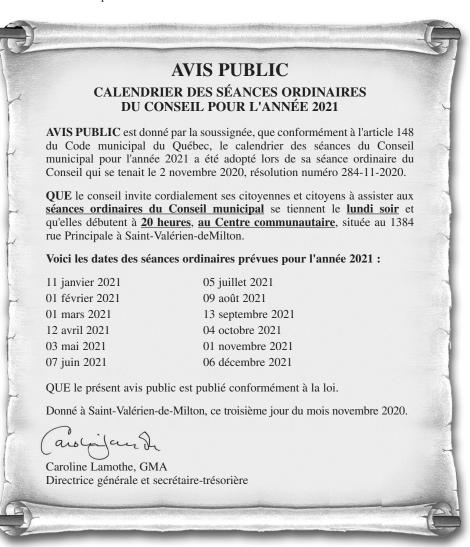
Un tout nouveau site web est en cours de réalisation à la municipalité. Plus convivial et

facile, il permettra à tous d'accéder et remplir des formulaires en ligne, de s'inscrire aux différents cours, voir les événements en cours et à venir et toutes autres informations pertinentes.

Il y aura toujours les feuillets recto verso dans les boites aux lettres mais l'information sera aussi disponible sur le site.

Au nom des employés de la municipalité et des membres du conseil, je vous souhaite une très bonne année.

**Daniel Paquette** Maire





# Pour soumettre vos articles dans le Journal:

«Le Journal municipal» est publié mensuellement et distribué vers la fin du mois. Les organismes de la municipalité et les responsables d'activités sont invités à transmettre leurs communiqués avant le 15 de chaque mois. Il suffit de faire parvenir ses fichiers Word et ses photos en fichiers séparés (JPG ou BMP) par courriel à: administration.st-valerien@mrcmaskoutains.qc.ca

POUR PLUS D'INFORMATIONS: (450) 549-2463



#### ADRESSES À RETENIR

#### **BUREAU MUNICIPAL**

960 Chemin-de-Milton Saint-Valérien-de-Miton (Québec)

Téléphone: 450-549-2463 Courriel: administration.st-valerien@mrcmaskoutains.qc.ca Site internet: www.st-valerien-

de-milton.qc.ca

#### **CENTRE COMMUNAUTAIRE**

1384 Principale

Téléphone: 450-549-2058

#### **BIBLIOTHÈQUE**

1384 rue Principale

Téléphone: 450-549-2895

#### PAROISSE DE SAINT-VALÉRIEN

1375 rue Principale Téléphone : 450-549-2332

#### **ÉCOLE SAINT-PIERRE**

1370 rue St-Pierre

Téléphone: 450-773-1922

#### **BUREAU DE POSTE**

1000 rue de l'Hôtel de ville Téléphone : 450-549-2517

#### <u>DÉPUTÉ PROVINCIAL</u>: ANDRÉ LAMONTAGNE

Drummondville: 819-474-7770 Acton Vale: 450-546-3251

Courriel: andré.lamontagne.john@

assnat.qc.ca

#### <u>DÉPUTÉ FÉDÉRAL</u>:

SIMON-PIERRE SAVARD-TREMBLAY

Saint-Hyacinthe: 450-771-0505 Courriel: simon-pierre.savard-tremblay@

parl.qc.ca

#### LIENS D'INTÉRÊT

#### **TÉLÉPHONE & INTERNET**

Sogetel: 1 866 764-3835

www.sogetel.com Maskatel: 450-250-5050

1-877-627-5283 www.maskatel.ca

#### SOCIÉTÉ PROTECTRICE DES ANIMAUX DE DRUMMOND (SPAD)

1605, rue Janelle

Drummondville (Québec) J2C 5S5 Téléphone : 819-472-5700 Télécopieur : 819-472-1770

Sans frais: 1-855-472-5700 Courriel: info@spad.ca

#### RÉGIE INTERMUNICIPALE D'ACTON ET DES MASKOUTAINS

Téléphone: 450-774-2350

#### COMMISSION SCOLAIRE DE SAINT-HYACINTHE

Téléphone: 450-773-8401

#### MRC DES MASKOUTAINS

Général: 450-774-3141

Service d'évaluation : 450-774-3143 Service développement économique :

450-773-4232

Programme de rénovation :

450-774-3159

Patrimoine: 450-774-5026 Cours d'eau: 450-774-3129 Transport adapté: 450-774-8810 Transport collectif: 450-774-3173



#### CALENDRIER MENSUEL

# **JANVIER 2021**

DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
Marie al Januaria II.					1	2
3	4	5	6	Matières recyclables	8	9
10	Séance du Conseil municipal à 20h00	12	13	14 Résidus domestiques	15 Matières organiques	16
17	18	19	20	Matières recyclables	22	23
<sup>24</sup> / <sub>31</sub>	25	26	27	28 Résidus domestiques	29	30

#### PROCÈS-VERBAL DU 7 DÉCEMBRE 2020

Veuillez prendre note que les version complètes sont accessibles à tous sur le site internet de la Municipalité au <u>www.st-valerien-de-milton.qc.ca</u> ou au bureau municipal du lundi au jeudi de 8h30 à 12h00 et de 12h30 à 16h00.

RÉSUMÉ DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE RÉGULIÈRE DU CONSEIL DE LA MUNICIPALITÉ DE SAINT-VALÉRIEN-DE-MILTON, TENUE LE LUNDI 7 DÉCEMBRE 2020 À 20H00.

#### **AADMINISTRATION FINANCIÈRE**

Le conseil approuve les salaires payés au montant 43 767.94\$, les comptes payés au montant de 567 00.43\$ et autoriser les paiements des comptes à payer au montant de 148 729.38\$.

Le conseil autorise l'appui financier suivant :

- Guignolé au montant de 1 800\$ et d'en effectuer le paiement au budget 2020;
- Bassin versant du ruisseau des Aulnages au montant de 500\$ et d'en effectuer le paiement au budget 2021;
- Feuillet paroissial au montant de 150\$ et d'en effectuer le paiement au budget 2021;
- Comité de la Rivière Noire au montant de 350\$ et d'en effectuer le paiement au budget 2021.

Le conseil autorise le paiement de 7 375.63 plus taxes à l'entrepreneur Bertrand Ostiguy Inc. concernant la directive de changement.

Le conseil autorise le deuxième (2<sup>e</sup>) versement, à Gestim Inc. au montant de 12 359.81\$ et ce, concernant la révision du Plan et des règlements d'urbanisme.

#### **ADMINISTRATION GÉNÉRALE**

Un dépôt est fait de l'extrait du registre public des déclarations faites par un membre du conseil lorsqu'il a reçu un don, une marque d'hospitalité ou tout autre avantage. Aucun élu n'a reçu de tel don ou avantage.

Le conseil nomme les élus aux comités suivants :

- Pompier : Messieurs Serge Ménard et Rémi Tétreault;
- Régie des déchets : Madame Sophie Côté et monsieur Serge Ménard à titre de substitut;
- Voirie : Messieurs Sylvain Laplante et monsieur Luc Tétreault;
- CCU : Monsieur Luc Tétreault et madame Huguette Benoît;
- Loisirs : Messieurs Rémi Tétreault et Sylvain Laplante;
- Bibliothèque : Mesdames Sophie Côté et Huguette Benoit;
- Rivière Noire : Madame Sophie Côté et monsieur Serge Ménard à titre de substitut.

Le conseil autorise le renouvellement des assurances collectives des employés municipaux.

Le conseil autorise la fermeture du bureau municipal pour le congé des fêtes de Noël et du Jour de l'An. Les bureaux seront fermés du 23 décembre 2020 au 4 janvier 2021 inclusivement, de retour le 5 janvier 2021.

Le conseil autorise le renouvellement du contrat avec la SPAD pour l'année 2021 et ce, au coût de 2.64\$ par citoyen;

Le conseil accepte et mandate la compagnie POGZ concernant la refonte du site internet de la municipalité au montant d'environ 5 790\$ taxes en plus.

Le conseil accepte le renouvellement de l'entente-cadre entre l'UMQ et Énergir.

Le conseil accepte la proposition de Réfrigération et climatisation Luc Therrien au montant de 11 133\$ taxes en plus et ce, pour une unité de climatisation et de chauffage pour la salle du conseil et une Thermopompe pour le local commercial. Les frais d'électricien et de raccordement sont en supplément.

À la suite de l'examen de la plainte # PL-2020-11-18-01 et des recommandations faites, le conseil demande que les deux parties soient rencontrées afin de régler la problématique.

#### SÉCURITÉ PUBLIQUE ET SÉCURITÉ CIVILE

Le conseil accepte l'offre de service pour une période de trois ans (2021-2022-2023) avec la compagnie CITAM pour l'acquisition du système d'alerte de masse pour les citoyens de Saint-Valérien-de-Milton

- Acquisition du système d'alerte de masse au montant de 2 739.25\$ en 2021, 460.79\$ taxes en sus pour 2022 et de 470.18\$ taxes en sus pour 2023;
- Implantation du service de répartition des appels municipaux, l'implantation du 311 et des frais annuels pour le service 24/7 au montant de 2 891.65\$ taxes en sus pour 2021 et 1 716.65\$ taxes en sus pour 2022 et 2023.

Pour donner suite à la demande du service incendie et de premiers répondants, le conseil autorise l'achat des équipements pour un montant de 26 305\$ taxes en sus.

# URBANISME ET GESTION DU TERRITOIRE, COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME (CCU)

Le conseil mandate la firme Infrasctructel pour les services professionnels d'inspection municipal, et ce, dès le 1 janvier 2021.

Le conseil mandate la firme Infrastructel pour les services professionnels concernant la révision du plan et des règlements d'urbanisme et ce, pour un montant forfaitaire d'environ 39 270\$ taxes en sus, excluant les services supplémentaires et les frais de déplacement, tel que mentionnés à ladite offre.

#### LOISIRS, CENTRE RÉCRÉATIF, PARC, TERRAIN DE JEUX ET PATINOIRE, CENTRE COMMUNAUTAIRE ET BIBLIOTHÈQUE

Le conseil accepte la proposition de Sport-Plus relié à l'utilisation de l'application pour la gestion des activités de loisirs de la Municipalité.

#### AVIS DE MOTION

Avis de motion et dépôt du projet de règlement afin d'adopter ultérieurement le règlement 2020-192 décrétant les taux de taxes et tarifications pour l'exercice financier 2021

Avis de motion et dépôt du projet de règlement # 2020-193 établissant le remboursement des frais de déplacement des élus et des employés municipaux

#### RÈGLEMENT(S) – ADOPTION AVEC OU SANS DISPENSE DE LECTURE

Adoption du règlement # 2020-189 - Règlement concernant la collecte sélective des matières résiduelles dans les limites de la municipalité

Adoption du règlement # 2020-190 - Règlement concernant la collecte sélective des matières recyclables dans les limites de la municipalité

Adoption du règlement # 2020-191 – Règlement concernant la collecte sélective des matières organique dans les limites de la municipalité

La lever de cette séance est faite.

Sous réserve du libellé final lors de l'adoption du procès-verbal par le Conseil. Prendre note que le procès-verbal n'est adopté qu'a la séance suivante du Conseil. Conséquemment, le procès-verbal n'est disponible en ligne que lors de son adoption.

# S

#### PROCÈS-VERBAL DU 14 DÉCEMBRE 2020

Résumé du Procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil municipal de Saint-Valérien-de-Milton portant exclusivement sur l'adoption des prévisions budgétaire de l'année 2021, lundi 14 décembre 2020 à compter de 19h30, au 960 chemin Milton et pour laquelle un avis public de convocation a été affiché le 1<sup>er</sup> décembre 2020 aux endroits désignés par le conseil de la municipalité.

- 1- Avis de convocation
- **2-** Ouverture de la séance.
- **3-** Adoption de l'ordre du jour.
- 4- Dépôt des prévisions budgétaire de l'année 2021
- 5- Adoption des prévisions budgétaires de l'année 2021
- **6-** Période de questions.
- 7- Levée de l'assemblée.
- 1- Les membres du conseil confirment avoir reçu l'avis de convocation de la présente session et signifié tel que requis à l'article 153 du Code municipal.
- 2- Monsieur Daniel Paquette, maire, ouvre la séance
- 3- Le conseil adopte l'ordre du jour tel que soumis.
- 4- Monsieur Daniel Paquette, maire, fait le dépôt des prévisions budgétaires incluant les activités d'investissement de l'année 2021.
- 5- Le conseil adopte les prévisions budgétaires pour l'exercice financier 2021, présentant des revenus et des dépenses de 3 112 293\$, incluant les affectations et investissement et qui sont répartis comme suit :

#### **REVENUS**

	2020	2021
Taxes sur la valeur foncière	2 163 445 \$	2 149 390 \$
Taxes de secteur et taxes spéciales	293 129 \$	355 812 \$
Tenant lieu de taxes	11 900 \$	11 898 \$
Transferts	251 237 \$	336 610 \$
Services rendus	124 129 \$	100 814 \$
Imposition de droits	110 581 \$	100 000 \$
Intérêts	18 000 \$	18 005 \$
Autres revenus	30 000 \$	39 764 \$
GRAND TOTAL DES REVENUS	3 002 421 \$	3 112 293 \$

#### **DÉPENSES**

2020

2021

ADMINISTRATION GÉNÉRALE

93 062 \$	89 874 \$
3 550 \$	3 500 \$
230 074 \$	222 642 \$
12 280 \$	11 670 \$
20 943 \$	15 000 \$
164 408 \$	188 303 \$
524 317 \$	530 989 \$
2020	2021
<b>2020</b> 227 538 \$	<b>2021</b> 243 466 \$
227 538 \$	243 466 \$
227 538 \$ 316 163 \$	243 466 \$ 323 997 \$
	3 550 \$ 230 074 \$ 12 280 \$ 20 943 \$ 164 408 \$

TRANSPORT	2020	2021
Voirie	476 254 \$	520 328 \$
Enlèvement de la neige	230 473 \$	207 373 \$
Éclairage des rues	26 000 \$	17 000 \$
Circulation et stationnement	4 000 \$	4 000 \$
Autres – Transport adapté	24 455 \$	17 491 \$
Total transport	761 182 \$	766 192 \$
HYGIÈNE DU MILIEU	2020	2021
Traitement des eaux usées	93 178 \$	90 443 \$
Réseau d'égout	38 870 \$	23 591 \$
Matières résiduelles	169 928 \$	216 936 \$
Vidange de fosses septiques	45 500 \$	43 408 \$
Cours d'eau	20 750 \$	16 335 \$
Total hygiène du milieu	368 226 \$	390 713 \$
AMÉNAGEMENT ET URBANISME	2020	2021
Urbanisme et zonage	81 138 \$	115 431 \$
Total aménagement et urbanisme	81 138 \$	115 431 \$
LOISIRS ET CULTURE	2020	2021
Centre communautaire	26 830 \$	24 000 \$
Centre récréatif	96 874 \$	147 616 \$
Patinoire	7 950 \$	0 \$
Activités récréatives autres	20 409 \$	22 228 \$
Bibliothèque	14 715 \$	16 578 \$
Total loisirs culture	166 778 \$	210 422 \$
FRAIS DE FINANCEMENT	2020	2021
Intérêts – Dette à long terme	62 578 \$	58 564 \$
Autres frais	5 000 \$	13 000 \$
Total frais de financement	67 578 \$	71 564 \$
	2020	2021
Immobilisation	126 265 \$	231 503 \$
Remboursement Dette à long terme	306 256 \$	285 338 \$
Affectation de surplus	(0 \$)	(41 228 \$)
Transfert – Subvention reçu en 2020		(69 124 \$)
TOTAL	432 521 \$	406 489 \$
GRAND TOTAL DES DÉPENSES	3 002 421 \$	3 112 293 \$

- 6- Une période de questions portant exclusivement sur le budget 2021 est tenue.
- 7- La lever de cette séance est faite.

Sous réserve du libellé final lors de l'adoption du procès-verbal par le Conseil. Prendre note que le procès-verbal n'est adopté qu'a la séance suivante du Conseil. Conséquemment, le procès-verbal n'est disponible en ligne que lors de son adoption.

# S.

#### PROCÈS-VERBAL DU 14 DÉCEMBRE 2020

Séance extraordinaire du conseil municipal de Saint-Valériende-Milton portant exclusivement sur l'adoption du Programme triennal d'immobilisation 2021-2022-2023, lundi 14 décembre 2020 à compter de 19h32, au 960 chemin Milton et pour laquelle un avis public de convocation a été affiché le 1<sup>er</sup> décembre 2020 aux endroits désignés par le conseil de la municipalité.

- **1-** Avis de convocation
- 2- Ouverture de la séance
- 3- Adoption de l'ordre du jour
- **4-** Présentation du Programme triennal d'immobilisation 2021-2022-2023
- Adoption du Programme triennal d'immobilisation 2021-2022-2023
- 6- Période de questions
- 7- Levée de l'assemblée
- 1- Les membres du conseil confirment avoir reçu l'avis de convocation de la présente session et signifié tel que requis à l'article 153 du Code municipal.
- 2- Monsieur Daniel Paquette, maire, ouvre la séance.
- 3- Le conseil adopte l'ordre du jour tel que soumis.
- 4- Les membres du conseil confirment avoir reçu le document portant

- sur le Programme triennal d'immobilisation 2021-2022-2023.
- 5- Le Conseil adopte le Programme triennal des immobilisations de la municipalité pour les trois (3) prochaines années et répartis comme suit:

#### PROGRAMME TRIENNAL DES IMMOBILISATIONS

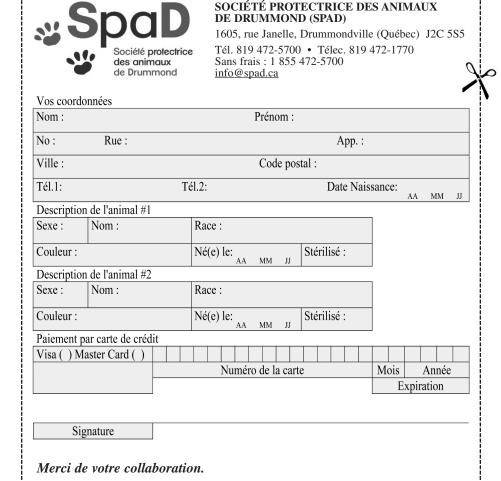
	2021	2022	2023	TOTAL
Sécurité public	14 300 \$	1 000 000 \$	0 \$	1 014 300 \$
Transport routier	188 888 \$	165 000 \$	1 500 000 \$	1 853 888 \$
Loisirs et vie communautaire	247 079 \$	65 000 \$	125 000 \$	437 079 \$
TOTAL	450 267 \$	1 230 000 \$	1 625 000 \$	3 305 267 \$

- 6- Une période de questions portant exclusivement sur le Programme triennal est tenue.
- 7- La lever de cette séance est faite.

Sous réserve du libellé final lors de l'adoption du procès-verbal par le Conseil. Prendre note que le procès-verbal n'est adopté qu'a la séance suivante du Conseil. Conséquemment, le procès-verbal n'est disponible en ligne que lors de son adoption. Conseil.

# S.

#### **VOS ANIMAUX**



# La SPAD est présente dans la municipalité de Saint-Valérien-de-Milton.

Depuis le début de septembre 2020, les citoyennes et citoyens de Saint-Valérien-de-Milton bénéficient des services de protection et de contrôle des animaux offerts par la SPA de Drummond. Ces services comprennent, entre autres, la gestion des plaintes concernant les nuisances causées par les animaux domestiques, la réception d'animaux trouvés errants, l'adoption de chiens et de chats et l'émission des licences pour chiens.

Pour toutes questions, n'hésitez pas à communiquer avec le personnel compétent de la SPAD au 1-855-472-5700 ; celui-ci saura répondre à toutes vos interrogations ou encore, visiter notre site web <a href="https://www.spad.ca">www.spad.ca</a> pour tous les détails sur nos services.

Si vous avez un chien et qu'il n'a pas sa licence, il est important de communiquer avec le département des licences de la SPAD au 1-855-472-5700 pour lui en procurer une. Vous pouvez également remplir le formulaire ci-bas et nous le retourner par la poste avec votre paiement de 20\$ par chien. Il est également possible de faire la transaction directement sur notre site web au <a href="www.spad.ca">www.spad.ca</a>. La licence doit être renouvelée chaque année et portée au cou de votre animal afin d'assurer le retour rapide de votre animal à la maison.



# AVIS PUBLIC MODIFICATIONS AU RÔLE D'ÉVALUATION FONCIÈRE 2020-2021-2022

Conformément à l'article 43 de la Loi visant principalement à contrôler le coût de la taxe foncière agricole et à simplifier l'accès au crédit de taxes foncières agricole (L.Q. 2020, chapitre 7) et l'article 75 de la Loi sur la fiscalité municipale (R.L.R.Q., chapitre F-2.1), avis public est, par les présentes, donnée, par la soussignée, Caroline Lamothe, directrice générale et secrétaire-trésorière de la Municipalité de Saint-Valérien-de-Milton, de ce qui suit:

Le rôle d'évaluation foncière de la municipalité de Saint-Valérien-de-Milton déposé le 14 septembre 2020 pour les exercices financier 2020-2021-2022, a été modifier au moyen d'un certificat global en application du premier alinéa de l'article 43 de la Loi visant principalement à contrôler le coût de la taxe foncière agricole et simplifier l'accès au crédit de taxes foncières agricole (LQ 2020, chapitre 7) afin de tenir compte des modifications prescrites par l'édition 2020 du Manuel d'évaluation foncière du Québec pour la conversion des renseignements relatifs aux répartitions fiscales applicables aux unités d'évaluation comportant des immeubles compris dans une exploitation agricole enregistrée conformément à un règlement pris en vertu de l'articles 36.15 de la Loi sur le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation.

L'ensemble de ces modifications ont été effectuées au moyen d'un certificat global et elles auront effet à compter du 1er janvier 2021.

Aucune demande de révision ne peut être formulée ni aucun recours en cassation ou en nullité exercé à l'égard de ces modifications.

Donné à Saint-Valérien-de-Milton, ce 15 décembre 2020.

(arolyjan In

Caroline Lamothe, GMA

Directrice générale et secrétaire-trésorière

# MÉDICAMENTS PEINTURES & SOLVANTS PRODUITS TOXIQUES / PRÉSERVATIF PRÉSERVATIF SERVIETTES & TAMPONS HYGIÉNIQUES HUILES PRODUITS TOXIQUES / PRÉSERVATIF SERVIETTES & TAMPONS HYGIÉNIQUES TOTAL DE LINGETTES & COTON-TIGES SERVIETTES & TAMPONS HYGIÉNIQUES PRÉSERVATIF SERVIETTES & TAMPONS HYGIÉNIQUES POUL CLAS TOMBRES DE LINGETTES & TAMPONS HYGIÉNIQUES Jeter ces déchets dans les toilettes ou les égouts : pollue les rivières, diminue l'efficacité des stations d'épuration,

bouche les réseaux et détériore les pompes,

#### Déneigement

La municipalité de Saint-Valérien-de-Milton tient à aviser la population qu'il est strictement interdit de traverser de la neige d'un coté à l'autre du chemin, de jeter ou de déposer de la neige ou de la glace dans les rues de la municipalité.

Il est important de déposser vos bacs à ordures, de récupération ou de matières organiques de façon à dégager le trottoir ou la voie publique et laisser un espace entre les bacs (lorqu'il y en a plus d'un). Nous vous demandons également de procéder au ramassage de vos bacs, dès que la cuillette est effectuée, dans la mesure de possible, afin d'éviter que vos bacs soient endommagés. De plus, la municipalité n'est pas responsable des bris survenus sur les boîtes aux lettres rurales lors des opérations de déneigement. Il est de la responsabilité du propriétaire d'installer sa boître aux lettres de façon conforme aux normes du Ministère des transports et de Postes Canada afin que celle-ci ne nuise pas au déneigement.

Le stationnement de nuit entre le 1er novembre et le 1er avril est interdit entre minuit et 6 h AM. (Règlement municipal # 2012-60)

Nous comptons sur votre collaboration pour que la saison hivernale ne cause aucun désagrément.



#### **RAPPEL**

Tel que stipulé dans le règlement 2012-60, à l'article 11, Il est interdit de stationner ou d'immobiliser son véhicule sur la voie publique entre 00H00 (minuit) et 07H00, du premier (1er) novembre au 31 mars inclusivement et ce, sur tout le territoire de la Municipalité. La présente interdiction est levée pour les dates suivantes : 24, 25, 26, et 31 décembre, premier (1er) et 2 janvier.

Merci de respecter ce règlement.

# Bibliothèque de Saint-Valérien

Salle Communautaire, 1384, rue Principale 450-549-2895 (Boîte vocale)

Bonjour,

Voici la liste de nos nouveautés pour le mois de décembre 2020.

# LA BIBLIOTHÈQUE SERA OUVERTE SEULEMENT SUR RENDEZ-VOUS ET SANS CONTACT.

Donc les procédures sont de téléphoner sur la boîte vocale au 450-549-2895 ou sur notre facebook (Bibliothèque municipale de St-Valérien de Milton) pour nous donner vos choix de livres (titre et auteur), votre nom et numéro de téléphone. Nous communiquerons avec vous pour vous donner un rendez-vous pour les récupérer. Pour vous aider à faire vos choix, j'ai remis toutes les nouveautés de 2020 sur notre facebook. Ca devrait vous donner des suggestions.

\*\*\*Grande vente avant déménagement de livres usagés.\*\*\* ACHAT EN LIGNE SEULEMENT. Beaucoup de livres disponibles dans plusieurs catégories à \$1.00. Profitezen pour faire des réserves ou découvrir de nouveaux auteurs. Allez consulter notre facebook pour voir le vaste choix de livres à vendre. Même procédure pour la vente que pour les prêts (voir plus haut). Les fonds de cette vente serviront à l'achat de nouveaux livres pour notre bibliothèque.

Abonnez-vous à notre facebook pour être informés des changements d'horaire lors du déménagement au bureau municipal (ancienne salle du conseil) qui se fera en janvier 2021. Merci de votre bonne collaboration en cette période exceptionnelle.

Nous vous souhaitons un heureux temps des Fêtes et une Bonne Année 2021.

#### Line Labonté, responsable de la bibliothèque

#### **LIVRES JEUNESSE:**

	LITALS SECRESSE .					
_	P'tit loup prépare Noë	1				
		Orianne Lallemand				
-	La doudou qui disait non au Père Noël	Claudia Larochelle				
-	Carlos le lutin	Aaron Blabey				
-	Les bâbord-tribord et le pirate au pipeau	Jonny Duddle				
-	Splat va à l'aquarium!	Rob Scotton				
-	Les drôles d'invention	s du				

Père Noël Maude-Iris Hamelin-Ouellette

- Le petit lapin de Noël Maude-Iris Hamelin-Ouellette

- Un lutin mal en point Maude-Iris Hamelin-Ouellette

- Azuro et la dernière licorne Laurent et Olivier Souillé

Ma journée à toucher

- J'apprends la politesse La petite pirate malpolie

Catherine Ouellet

- La star du ROCK et ses camarades de classe Ryan T, Higgins

- Comment attraper un ours qui aime lire Juliane Léveillé-Trudel

Pas moi Elise Gravel

- La symphonie des animaux Dan Brown

De petit à grand Rudolf
 Noureev Maria Isabel Sanchez Vegara

Album Garfield T.61 Jim Davis

 Mon Mini Big à moi La pal-piquante aventure De Taco

Mathieu Fortin

- Coco La Batte Qui a volé le deuxième but? Marilou Addison

- Bulles de filles Biscuits chinois et bulle d'amour Stéphanie Duchesne

- Ma vie de Jello Mou

Elizabeth Baril-Lessard

#### **LIVRES ADOLESCENTS ET ADULTES:**

- Le vertige de Gabrielle T.4
La première fois de
Sarah-Jeanne Marie Gray
- Eul'blond Bryan Perro

- Eui biolia

Bryan Perro

- Cherche homme marié pour mieux le piéger Martine Labonté-Chartrand

- Les filles préfèrent les salauds Joanie Mailhot Poissant

Laisse tomber... Il est sûrement gai! Sylvie G.

- Pistolet et talons hauts Sylvie G.

- Si tu t'appelles mélancolie Mélanie Leblanc

- Y a juste les folles qui changent pas d'idée Joanie Mailhot Poissant

- La fois où... les tortues m'ont appris à respirer Amélie Dubois

Les gardiens des portes T.4
 Les Seigneurs des Ténèbres Sonia Alain

- Les cahiers de Marcia Apprendre à être Marcia Pilote Aucun frais pour devenir membre si vous demeurez à Saint-Valérien.

#### **HEURES D'OUVERTURE**

Jeudi de 18h30 à 20h30 de 9h00 à 12h00

Prêt maximum : 5 livres Durée du prêt : 3 semaines

Amende: 0.25¢ / document / jour ouvert

Les sept sœurs T.5 La sœur de la Lune

Lucinda Riley

L'année sans été T.3

L'hivernant du gouffre Julie Lemieux

- Courtisane malgré elle T,3 La mariée écarlate Che

La mariée écarlate Cheryl Ann Smith

 L'homme de la rivière T.3
 Les héritiers de l'homme de la rivière

1918 T.2 Souvenirs

d'autrefois Rosette Laberge

Eléonore T.2 Les détours nécessaires Nadi

Nadia Lakhdari King

- De tout mon sang T.1

Amanda Hocking

Janine Tessier

Tu devrais peut-être en parler à quelqu'un Lori Gottlieb

Skidamarink Guillaume MussoRetrouvailles Nicholas Sparks

- Nos cœurs à l'horizon Jojo Moyes

Un viol ordinaire Janette Bertrand
 La vie à bout de bras T.1

Le dilemme de
Laurette

Laurette Claude Coulombe

- Ces muffins dont tout le monde parle

le monde parle Madame Labriski
- Patrick, Yvon et vous Patrick Norman

- J'ai menti Joanie Gonthier

- Henri Richard La légende aux 11 coupes Stanley

Denis Richard

- 2 frères à tous

les vents François Couture

Liberté 45 Pierre-Yves McSween

- Saine et sauve S.K. Barnett
- Pile ou face James Patterson

- Ils sont chez-nous Lisa Jewell

- La belle-mère Sally Hepworth

L'inconnu de la forêt Harlan Coben
 Manger et bouger Isabelle Huot,

au féminin Josée Lavigueur

Maudit temps
des fêtes Cynthia Maréchal

des fêtes
- Amélia, un cœur

en exil Marie-Bernadette Dupuy





# LANCEMENT DE L'OPÉRATION NATIONALE CONCERTÉE ALCOOL-DROGUES

L'ensemble des services de police du Québec, en collaboration avec la Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ), intensifiera ses interventions, du 27 novembre 2020 au 4 janvier 2021, dans le cadre d'une opération nationale concertée ciblant la capacité de conduite affaiblie par l'alcool ou la drogue.

En plus des points de contrôle routier qui se tiendront sur l'ensemble du territoire québécois, une campagne de sensibilisation sera déployée notamment sur les différentes plateformes des médias sociaux des organisations policières et de la SAAQ. Cette campagne vise à rappeler aux conducteurs les conséquences de la capacité de conduite affaiblie par l'alcool, la drogue ou la combinaison des deux. Rappelons que dans le contexte sanitaire actuel, il n'y aura pas de service de raccompagnement durant le temps des fêtes.

#### Le saviez-vous?

Malgré les campagnes de sensibilisation, la présence policière et les nombreuses options disponibles pour éviter de prendre le volant, chaque année, de 2014 à 2018, les collisions attribuables à l'alcool ont causé en moyenne :

- 90 décès (26 % du total des décès annuels);
- 210 blessés graves (13 % du total des blessés graves);
- 1 750 blessés légers sur les routes du Québec (5 % du total des blessés légers).
- De 2014 à 2018, chez les conducteurs décédés dans une collision de la route au Québec :
- 36 % des conducteurs avaient des drogues licites ou illicites dans le sang;
- 21 % des conducteurs avaient du cannabis dans le sang :

- 37 % de ceux âgés de 16 à 24 ans avaient du cannabis dans le sang;
- 18 % de ceux âgés de 25 ans ou plus avaient du cannabis dans le sang.

Cette opération nationale concertée est organisée dans le cadre d'un partenariat entre la Sûreté du Québec, le Service de police de la Ville de Montréal, l'Association des directeurs de police du Québec, la SAAQ et Contrôle routier Québec.

Pour plus d'information sur cette opération, nous invitons le public à consulter le fil Twitter et la page Facebook de la Sûreté du Québec, de même que ceux des corps de police municipaux et de la SAAQ.

#### **Sergente Karine Picard**

Coordonnatrice locale en police Poste MRC des Maskoutains

# Opération nationale concertée Alcol-Drogues 2020

du 27 novembre 2020 au 4 janvier 2021







Québec E



https://www.sq.gouv.qc.ca 911 310-4141

# S.

l'après-midi, les politiciens venaient s'installer sur la galerie du marchand général qui lui servait de tribune tandis que les gens prenaient place en bas. Ce dernier donnait les grandes lignes de son parti et les projets qui seraient mis en chantier si son parti était élu. Les promesses électorales ont toujours existé! Il est bien évident qu'il arrivait parfois que dans la foule, certains prennent à partie le candidat, l'invectivant de quelques paroles malveillantes et s'ensuivaient parfois quelques paires de claques, du chamaillage ou des bagarres parmi la foule. Les réseaux sociaux avaient ça de vrai : les gens ne se cachaient pas! S'ils voulaient savoir de quoi il retournait en politique, comme il n'y avait pas la télé ou la radio et très peu de journaux, il fallait se déplacer. C'était la même chose lors des assemblées du conseil municipal : la salle était pleine de gens qui venaient aussi débattre de procès-verbaux, de lois et de taxes! Au conseil de Saint-Valérien, on édicte une loi obligeant les gens à se lever et demander la parole avec respect en s'adressant à monsieur le maire. C'est dire la cacophonie qui devait régner alors. On finira par engager un constable pour faire régner l'ordre!

Dans un village, on pouvait facilement nommer les appartenances politiques des grandes familles. Autour des années 1940, de mémoire d'homme, les familles Normandin, Brasseur, Ducharme, Morin, Messier, étaient d'allégeance libérale tout comme les Goyette et les Paré. Les familles Laplante, Chaput, Tétreault, Laframboise, Leclerc et Régnaud étaient du côté des conservateurs. Les familles Deslandes, selon leur lignée, avaient leur parti : Ernest Deslandes était libéral tandis qu'Antoine et Adrien étaient conservateurs. C'était un sacrilège de savoir qu'un de ses enfants épousait quelqu'un de l'autre parti. Le père travaillait alors à gagner son gendre à sa politique ou remerciait le ciel que sa fille n'ait pas le droit de vote! D'autres familles, plus rares, se faisaient discrètes.

Il arrivait que plusieurs frères, voisins ou beaux-frères ne se fréquentent pas en période électorale et, après le résultat, c'est celui dont le parti avait gagné qui allait rendre visite à l'autre... le perdant! Cependant, il demeure



une forme de respect; certains réussissent à ne pas parler de politique; Trefflé Messier, un fier libéral, a vécu vingt ans avec sa fille et son gendre, Moïse Laplante, un fier conservateur, sans qu'il n'y ait la moindre anicroche. La belle Marie-Anne veillait au grain! Tant qu'il y eut deux grands partis politiques qui se partageaient le pouvoir, cela allait de soi mais autour des années 1960 apparaitra le parti Québécois. Que de dimanches houleux dans certaines familles!

Vous me direz : « En quoi la politique provinciale ou fédérale influait-t-elle sur les élections municipales puisque les gens votaient pour une personne qu'ils connaissaient? » Certes, mais quand la personne est libérale, comme vous, elle pense donc comme vous! Les gens choisissaient donc des gens de même allégeance. Et il semble qu'à Saint-Valérien il y avait tout autant de Libéraux que de Conservateurs puisque plusieurs élections avaient des résultats assez similaires.

En 1929, à la fin février, le juge Lamer, magistrat de district de la cour de Sweetsburg, annule l'élection de monsieur Ernest Deslandes à la mairie de Saint-Valérien. Le 14 janvier précédent, Alfred Tétreault et Ernest Deslandes briguaient les suffrages des électeurs et Deslandes l'emportait par une

seule voie. Toutefois, monsieur Tétreault prit une action devant la cour pour faire annuler cette élection prétextant que le candidat Deslandes ne possédait pas la qualification immobilière voulue par le code municipal, soit être propriétaire de biens immobiliers d'une valeur d'au moins 400 \$ au-dessus de toutes charges et hypothèques. Si, pour aller voter il fallait posséder un bien-fonds de 50 \$, il fallait, pour devenir candidat à la mairie, en posséder un peu plus et être libre de toute dette. Monsieur Deslandes comparu par ministère d'avocat et après examen de la situation décida de faire confession de jugement; il n'avait pas le « cens d'éligibilité ». Comme il n'y avait que monsieur Tétreault en nomination à l'élection et que celui-ci possédait la qualification immobilière voulue, ce dernier fut déclaré élu au lieu et place de monsieur Deslandes.

Plusieurs conseillers municipaux et maires gagnèrent difficilement leurs élections. En mai 1953, Joseph Normandin perdait son poste de conseiller avec 220 votes tandis que son rival, Adrien Montfils en récoltait 223. Cela arrivait régulièrement. Adrien Deslandes gagna la mairie par cinq voix en 1953 et par deux voix en 1955 contre Ananias Boileau tandis qu'en 1949, il dû même aller devant la justice. Et cette histoire, fort intéressante, mérite d'être racontée plus en détails... prochainement!



# Créateur d'amitié

DEVENEZ BÉNÉVOLE
3 HEURES PAR MOIS
QUI CONTRIBUENT À BRISER L'ISOLEMENT
Déficience intellectuelle, physique.

Déficience intellectuelle, physique, trouble du spectre de l'autisme

450-774-8758 parrainagecivique.org





Vous avez été nombreux à participer au concours Illuminons Saint-Valérien et nous vous en remrcions. Grâce à vous la municipalité est illuminée et rayonnante

Voici donc les gagnants :

Petite envergure	Moyenne envergure	Grande envergure
1 <sup>e</sup> prix : Annick Lacroix	1 <sup>e</sup> prix : Madelaine Fortier	1 <sup>e</sup> prix : Stéphane Champigny
2 <sup>e</sup> prix : Josée Rainville 2 <sup>e</sup> prix : Jacques Harnois		2 <sup>e</sup> prix : Nicole Desourdy
		& Michel Ménard



# N.

# **PORTRAIT DES GENS DE CHEZ NOUS**



Simon-Olivier et Patrick Parenteau

# **MAINTENANCE P.S.P. INC.**

Cette entreprise est la propriété de Patrick et Simon-Olivier Parenteau qui viennent à peine de se lancer en affaires. Rencontre avec ces deux associés, père et fils.

Par Suzanne Normandin

# Qu'est-ce que vous faites au juste à Maintenance P.S.P?

Patrick: On travaille surtout dans le secteur agro-alimentaire; on touche à tout ce qui se rapporte à la manutention et l'entreposage de grains, comme les convoyeurs, les élévateurs, les trémis sur mesure, etc. On fait de l'installation de matériaux neufs, de la relocalisation mais on fait aussi la réparation et de la maintenance.

**Simon :** En maintenance préventive, on inspecte les équipements et on dresse une liste de tout ce

qui a été inspecté et des bris qui risquent de survenir à court ou moyen terme, selon l'état des équipements. Le but est de prévenir les arrêts de production couteux et non désirés. Que ce soit au sol ou en haut d'un élévateur de 100 pieds, c'est la même démarche d'inspection et on peut parfois passer toute une journée dans les airs lors d'une réparation.

Patrick: Le secteur agro-alimentaire occupe 80% de notre clientèle mais on touche aussi à l'industrie alimentaire. Les entreprises doivent se conformer aux nouvelles normes de la CNESST dans tous les secteurs afin qu'il n'y ait pas d'accident. Présentement, on fabrique des échelles avec des garde-corps pour sécuriser les périmètres et protéger les travailleurs quand certains équipements sont en fonction ou sont placés en hauteur.

Comme on veut être diversifié dans notre domaine, on est ouvert à toutes sortes de travaux comme tu peux voir sur notre page Facebook au nom de l'entreprise. Que ce soient des projets de grosse ou de petite envergure, notre but est de donner un bon service pour que la clientèle soit satisfaite et qu'elle nous recommande.

#### Vous faites de la fabrication de pièces?

Simon: On en fait surtout chez le client puisque nous n'avons pas d'atelier pour l'instant. En fait, la fabrication se fait souvent sur place car nous faisons beaucoup d'hors norme. Nous possédons deux unités mobiles qui contiennent un bon nombre d'outillage comme des palans de levage, élingue, soudeuse portative et une génératrice pour être capable de souder partout. Ainsi nous pouvons faire de la relocalisation d'équipements ou encore faire de nouvelles installations alors qu'il n'y a pas encore d'électricité sur place.

Nous cherchons un bâtiment pour installer un atelier dans lequel un employé pourrait travailler à temps plein. Il nous fournirait le matériel qu'on a besoin et ça nous permettrait d'offrir un meilleur service et ce dans des délais plus rapides que de commander à l'externe. On pourrait y faire de la sous-traitance, de la fabrication et peut-être même créer nos équipements un jour.

# Ça fait combien de temps que vous êtes en affaires?

Patrick: On s'est incorporés en janvier et on travaille à temps plein depuis le mois de mai. Ça faisait longtemps qu'on en discutait et il y avait une opportunité l'automne dernier. On voulait d'abord en faire la fin de semaine tout en gardant notre emploi pour se monter un chiffre d'affaires mais comme l'entreprise où on travaillait ne repartait pas après le confinement, on s'est lancé à temps plein et ça n'a jamais arrêté.

Simon: On est allé porter nos cartes d'affaires à plusieurs personnes qui connaissaient mon père, parce qu'il est dans le domaine depuis longtemps.

# Maintenance P.S.P. Inc.

maintenance/soudage/installation

Patrick Parenteau (Tel. 450-278-2871)

Simon-Oliver Parenteau

(Tel. 450-701-2871)

1683 chemin Larocque, Saint-Valérien de Milton maintenance\_soudurepsp@hotmail.com



#### PORTRAIT D'ENTREPRISE (suite)

Ça a commencé par un client qui nous a dit : « Vient me voir, j'ai quelque chose que tu pourrais me faire. » Puis, il y en a eu un autre, et un autre. Je crois que ce qui nous a aidés, c'est que les gens apprenaient qu'on partait à notre compte ensemble; on était déjà une équipe où on travaillait et mon père a plus de 25 années d'expérience dans le domaine de la soudure et de l'installation.

Patrick: Je dois avouer que c'est plus Simon qui m'a poussé à partir la compagnie avec lui, parce que probablement que, tout seul, je ne l'aurais pas fait. Moi je suis du genre à grogner un peu au travail, mais j'endure! (Il sourit) Là on est deux à réfléchir. Simon est un gars sérieux, à son affaire et on travaille pas mal de la même façon. Au fond, on a démarré la compagnie pour travailler ensemble.

Simon: (Il rit) Et depuis le mois d'aout, on arrive à travailler ensemble seulement une à deux journées par semaine par faute d'avoir trop d'ouvrage; on a maintenant un employé qui travaille avec nous, en alternance avec un ou l'autre.

Patrick: Je m'ennuie de ne pas travailler avec lui mais je dois avouer que c'est un gros plus pour nous d'avoir cet employé dès la première année! On était craintif à l'idée d'engager, notre compagnie démarre à peine, mais on s'est vite retrouvé débordés. Si on n'engageait pas quelqu'un, on allait perdre des clients parce que nos contrats durent parfois plus de deux semaines et on doit continuer a donner le même service à nos autres clients en même temps.

# Comment ça se passe lorsque vous avez une offre de travail?

Patrick: Souvent un client nous demande de passer le voir parce qu'il a des choses à réparer. On donne un prix, une date et il nous donne son accord. Dans ce domaine, ça se fait pas mal toujours sur parole. Des contrats sont signés dans le cas d'installation d'un convoyeur ou un élévateur parce que ça peut aller a des montants de 50 000 \$ et plus avec l'achat de tout le matériel.

Simon: C'est difficile de signer pour le travail de maintenance parce que, dès que tu commences, il se rajoute toujours des travaux qui augmentent la facturation, surtout en prévention et en maintenance. Le client remarque d'autres choses sur ses équipements qui sont à réparer et il veut qu'on le fasse en même temps; il y a des endroits où je me rends une à deux journées par semaine et je m'occupe seulement de diminuer la liste des choses à réparer ou améliorer! Il faut aussi prévoir plusieurs équipements; par exemple, comme on travaille souvent en hauteur, à l'extérieur, on fait affaire avec des grutiers. Les clients sont habitués : les silos ont souvent plus de 50 pieds et, par exemple, s'il faut monter un convoyeur en plusieurs parties c'est du temps supplémentaire que l'on doit tenir en considération. Il faut prévoir les couts supplémentaires liés à tout cela et savoir aussi comment gérer une grue; connaitre les signes pour communiquer avec le grutier, en plus de l'utilisation de CB.

J'aimerais suivre une formation de dessinateur pour faire les dessins industriels moi-même et mieux visualiser les pièces et tout ce qu'il y a à réaliser. On peut ensuite envoyer les dessins à une firme d'ingénierie qui pourra vérifier le matériel et les soudures préconisées et qui l'approuvera, garantissant notre travail et notre responsabilité. Des dessins professionnels, c'est toujours un plus dans une soumission. En plus, avec une pièce dessinée en 3D, c'est beaucoup plus facile de calculer tous les matériaux exacts que ça prendra et comme il se passe parfois quelque mois entre la soumission et la réalisation des pièces, ce sera un excellent aide-mémoire!

#### Quel est votre périmètre de travail?

Simon: Notre champ d'action, présentement, c'est un rayon de 100 kilomètres mais si jamais on avait un contrat de travail en Ontario, on irait. Mon père le faisait lorsque j'étais plus jeune. On est allés à Pike River et à Bedford pour voir des jobs! On rencontre nos clients après nos journées de travail, mais ça nous arrive aussi de faire des cotations sur l'heure du diner.

## Comment partagez-vous les tâches en dehors du travail journalier?

Simon: Tout ce qui est papier, soumissions, courriels ou factures, c'est moi qui s'en occupe; je suis plus à l'aise avec tout ça. Je fais les payes avec Employeur D, un service Desjardins. Mon père prépare parfois certaines pièces de soir ou le dimanche et c'est lui qui cédule la clientèle et l'employé. On ne compte pas nos heures; on préfère utiliser chacun nos forces.

Patrick: Quand ça a été le temps de rencontrer des clients potentiels l'hiver dernier, c'est moi qui y allais. Ayant déjà fait affaires avec certains d'entre eux, ils connaissaient mon expérience. Simon-Olivier est plus jeune et certaines personnes peuvent être moins à l'aise, question d'expérience.

Simon: Les années d'expérience ça ne s'achètent pas, j'en suis bien conscient, mais je prends du galon et tous les jours je gagne vis-àvis du client qui se rend compte que, même si je suis jeune, je sais ce que je fais et mon point de vue est tout aussi bon que celui de Patrick. Il voit mes cotations et mon nom sur les courriels. Il constate mon sérieux et prend en considération ce que je dis. C'est gratifiant quand le client reconnait ma valeur.

Patrick: Je travaille avec Simon-Olivier et on ne dirait jamais qu'il a 22 ans. C'est mon coactionnaire dans l'entreprise et on pense tellement pareil. Parfois il m'explique de quelle façon il s'y prendrait et je lui dis: « C'est aussi ce que j'aurais fait! » On a la même vision du travail; il a vraiment beaucoup de logique. C'est sûr qu'il peut se tromper, c'est normal; on apprend à tous les jours, à force d'en faire, il a développé une bonne vision à long terme.

Simon: J'ai toujours suivi mon père. Quand il avait sa scierie, je travaillais avec lui après l'école et les fins de semaines alors que j'avais à peine 10 ans. J'ai toujours été manuel. J'ai



Simon-Olivier dans le panier de la grue.

fait une session en Génie mécanique de marine à Rimouski puis j'ai fait un DEP en soudagemontage. Pendant mes cours, je pensais aller suivre le programme Démarrage d'une entreprise mais il fallait avoir un projet précis et finalement notre entreprise s'est lancée!

#### Vous vous voyez où dans cinq ans?

Patrick: J'aimerais qu'on soit deux équipes complètes sur les unités mobiles pour être au moins quatre employés sur l'installation et s'entraider lorsque nous sommes sur la route. Évidemment, on aurait notre atelier avec un ou deux employés qui pourraient subvenir aux services qu'on offre et que ça nous permette de se diversifier. J'aimerais bien que mon autre fils s'incorpore avec nous. Samuel est soudeur mais n'est pas attiré par l'installation; il préfère le travail à l'intérieur, plus stable, et c'est le but de l'achat d'une bâtisse. Tu vois, on commence à peine et on est surpris de notre première année; on ne planifiait même pas ça! On espérait pouvoir travailler de deux à trois journées par semaine alors qu'on a toujours fait des semaines complètes et cela sans jamais arrêter! Les contrats entrent déjà pour le printemps...

Simon: On s'en parle souvent et on est fiers d'avoir démarrer quelque chose qui nous appartient à nous, qui est familial. Moi je trouve que le démarrage d'une entreprise avec mon père va nous garder encore plus proches. Et quand je fais un travail, je suis content que le client me dise : « Ça parait que tu es le garçon à ton père! » J'aime voir que je suis ses traces!

Ma rencontre avec ces deux gars-là a été fort enrichissante. Simon-Olivier et Patrick forment un duo assez exceptionnel. Ils se complètent vraiment bien et il y a une chimie indéniable entre les deux; un apporte à l'autre et vice-versa.



#### Un précieux soutien de L'ARTERRE Les propriétaires des Jardins du Peuple témoignent de leur expérience

Saint-Hyacinthe, le 18 novembre 2020 – La MRC des Maskoutains dévoile aujourd'hui une courte vidéo réalisée dans le but de mieux faire connaître les services que L'ARTERRE offre aux aspirants-agriculteurs et aux producteurs agricoles à la recherche d'une relève non apparentée.

De plus, la vidéo d'une durée de 2 m. 50 s. relate le parcours du couple formé par Patrice Bertolacci et Jessika Labelle Bonaldo, de l'entreprise Les Jardins du Peuple, récemment installé à Saint-Aimé. Ils ont été soutenus par Maryse Bernier et Caroline Bérubé, agentes de maillage L'ARTERRE, dont le mandat couvre actuellement trois MRC.

Le service L'ARTERRE aide à optimiser l'utilisation de terres agricoles de moindres

superficies qui ont un réel potentiel de rentabilité. Le territoire de la MRC est caractérisé par une offre diversifiée de produits de niche dont la transformation locale apporte une valeur ajoutée, ainsi que par la valorisation du savoir-faire des producteurs artisans de la région.

Vous souhaitez connaître les différents modes d'établissement en agriculture qui s'offre à vous? Vous n'avez pas de relève identifiée? Vous souhaitez louer ou vendre votre ferme? Veuillez communiquer avec Maryse Bernier, agente de maillage de la MRC des Maskoutains au 450 888-5199 ou inscrivez-vous sur le site Internet de L'ARTERRE: www.arterre.ca.

La vidéo est en ligne sur le site de la MRC de même que sur sa page Facebook.



#### À propos de L'ARTERRE

L'ARTERRE est un service de maillage axé sur l'accompagnement et le jumelage entre aspirants-agriculteurs et propriétaires. Il privilégie l'établissement de la relève et la reprise de fermes qui n'ont pas de relève identifiée afin d'assurer la pérennité des entreprises et du patrimoine agricole au Québec.



#### Bourses d'initiatives en entrepreneuriat collectif 2020

## C'est le temps de voter pour des projets ancrés dans la MRC!



Saint-Hyacinthe, le 20 novembre 2020 – Pour une 2e année consécutive, la récolte de projets d'économie sociale soumis dans le cadre du programme des Bourses d'initiatives en entrepreneuriat collectif (BIEC) a été très bonne dans l'Est de la Montérégie! Ce sont 52 excellents dossiers qui ont été déposés et qui seront au coeur d'une campagne de votes du public, du 16 au 29 novembre, via la plateforme www.biecmonteregie.ca. Ces votes apporteront une valeur ajoutée au projet lors de l'évaluation du jury en décembre. Nous invitons donc la population à aller voter dès maintenant pour leur coup de coeur!

Dans la MRC des Maskoutains, 4 projets ont été déposés :

# Union québécoise de réhabilitation des oiseaux de proie

Solutions numériques et animations virtuelles : Zoom sur les oiseaux de proie

Animations en mode numérique et développement d'un nouveau marché en régions éloignées. Mise à jour de la boutique en ligne, installation d'une nouvelle billetterie en ligne pour Chouette à voir! et accès facile pour le télétravail des employés.

#### Coopsco Saint-Hyacinthe

Campus gestion - implantation Acquisition d'un nouveau système de gestion.

#### Coopsco Saint-Hyacinthe

Chinook

Phase 3 de l'implantation de notre système de gestion. Connexion du système de gestion au nouveau site web ce qui permettra aux clients de voir les inventaires réels, retrouver leur numéro de membre, de même voir leurs factures et historiques.

#### Société d'agriculture de Saint-Hyacinthe

Réflexion stratégique – Société agriculture de Saint-Hyacinthe

Réflexion stratégique afin de déterminer le fonctionnement et le développement de l'organisation pour les 3 à 5 prochaines années.

# Qu'est-ce que le programme des BIEC Montérégie?

Le programme des BIEC Montérégie vise à stimuler l'émergence d'entreprises collectives et à renforcer des projets d'économie sociale existants dans leur développement. Ce sont plus de 200 000 \$ en bourses qui seront offerts aux gagnants sélectionnés. Les futur(e)s lauréat(e)s pourront recevoir jusqu'à 10 000 \$ pour réaliser leurs projets d'économie sociale.

Fort d'une alliance partenariale sur le territoire montérégien, ce programme de bourses rassemble le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH), les 14 municipalités régionales de comté (MRC) de la Montérégie, l'agglomération de Longueuil ainsi que la Table de concertation des préfets de la Montérégie (TCPM).

À propos des Pôles d'économie sociale de la Montérégie

Les Pôles d'économie sociale de la Montérégie sont des regroupements d'entreprises collectives qui effectuent la promotion de l'économie sociale, assurent le développement des entreprises d'économie sociale, concertent les acteurs du territoire dans le but d'harmoniser les actions, et enfin, soutiennent la consolidation, l'expérimentation et le développement de nouveaux créneaux et projets en économie sociale. Les Pôles d'économie sociale sont soutenus financièrement par le ministère de l'Économie et de l'Innovation.

On estime qu'il y a plus de 612 entreprises d'économie sociale sur le territoire de la Montérégie, embauchant plus de 9 012 personnes, et représentant un chiffre d'affaires cumulé de plus de 651 millions de dollars.





# Vous n'avez pas d'auto pour vous déplacer? Le transport collectif régional est là pour vous.

Le transport collectif régional de la MRC des Maskoutains vous permet de vous rendre à Saint Hyacinthe le matin, avec un retour en fin d'après midi. Quelques soient vos besoins en transport, nous pouvons vous aider.

#### Vous êtes inscrits au Cégep de Saint-Hyacinthe? Renseignez-vous à propos de la Passe écolo!

Votre santé et votre sécurité sont, plus que jamais, au cœur de nos préoccupations. C'est pourquoi les mesures recommandées par la Santé publique sont rigoureusement appliquées. Le port du masque est obligatoire en tout temps lors de vos déplacements. Vous devez également utiliser la solution désinfectante mise à votre disposition à l'entrée et à la sortie du véhicule.

#### Pour obtenir de plus amples informations :

- Site Internet : https://www.mrcmaskoutains.qc.ca
- Courriel : infotransport@mrcmaskoutains.qc.ca
- Téléphone : 450 774-3173





# Vous êtes un aîné? Vous vivez une situation difficile?

# On peut vous aider!

#### Projet IMAGES c'est:

- ◆ Écoute
- ◆ Accompagnement
- Solutions, références

#### Peu importe votre situation:

- → Maltraitance, violence
- ♦ Solitude
- Détresse

#### Contactez:

Annie Quintal Intervenante milieu aîné MRC des Maskoutains 450 502-4395

Projet.images@gmail.com













#### **CONSEILS DE PRÉVENTION**

SERVICE RÉGIONAL DE PRÉVENTION INCENDIE

Décembre 2020



#### Passez un temps des Fêtes en toute sécurité!

#### Arbre de Noël

Privilégiez un arbre artificiel, car il risque moins de prendre feu qu'un arbre naturel.

Si vous choisissez un arbre naturel:

- \* Choisissez un arbre fraîchement coupé, dont les épines ne se détachent pas facilement.
- \* Coupez le tronc en biseau et placez-le dans un récipient d'eau. Arrosez-le tous les jours.
- \* Installez l'arbre à plus de 1 m de toutes les sources de chaleur (plinthe électrique, chaufferette, foyer, etc.).
- \* Évitez d'allumer les lumières lorsque l'arbre devient sec.



#### Lumières décoratives

- \* Choisissez des lumières homologuées par un organisme reconnu comme CSA et ULC.
- \* Privilégiez des ampoules à faible émission de chaleur comme les ampoules DEL.
- \* Examinez vos lumières avant de les installer et jetez celles qui sont défectueuses, séchées ou fendillées.
- \* Assurez-vous que vos ampoules de remplacement ont la même tension électrique que les anciennes.



- \* Branchez à une prise avec disjoncteur de fuite à la terre tout article utilisé à l'extérieur.
- \* Assurez-vous que les prises de courant extérieures possèdent un disjoncteur intégré. Les prises de courant extérieures doivent aussi posséder un couvert protecteur.
- \* N'utilisez pas de clous pour fixer vos lumières de Noël.
- \* Ne coupez pas la troisième broche d'une fiche, elle est nécessaire pour la mise à la terre de l'appareil qui permet d'éviter l'électrisation (chocs électriques).
- \* Ne surchargez jamais le circuit électrique.
- \* Utilisez une minuterie ou éteignez toujours vos lumières décoratives lorsque vous quittez la maison ou allez au lit.
- \* Une fois la période des fêtes terminée, ramassez les rallonges et les lumières extérieures. En les laissant sur place, la chaleur peut endommager la gaine du câble. Une gaine endommagée, combinée aux intempéries, peut provoquer un arc électrique et un risque d'incendie.







#### ▶ Cordon de rallonge

- \* Si vous devez utiliser des cordons de rallonge, choisissez des cordons homologués par un organisme reconnu comme CSA ou ULC.
- \* Évitez les cordons trop longs qu'il faudrait enrouler, car le câble risque de surchauffer et de provoquer un arc électrique.
- \* Si vous devez utiliser un cordon de rallonge pour vos décorations extérieures, assurez-vous qu'il est conçu pour un usage extérieur.
- \* Ne surchargez pas les prises de courant et les cordons de rallonge. Utilisez plutôt une barre d'alimentation.
- \* Ne camouflez pas vos cordons de rallonge sous un tapis ou une carpette. Le poids des gens qui marchent dessus et la friction occasionnée peuvent endommager le cordon et accroître les risques d'incendie.
- \* Ne laissez pas un cordon de rallonge dans une entrée de porte. L'isolation du cordon pourrait être endommagée si la porte se refermait dessus.
- \* N'utilisez qu'un seul cordon de rallonge à la fois. Ne branchez pas des cordons de rallonge bout à bout.
- \* Ne jamais modifier un cordon de rallonge.

#### ▶ Panneau électrique

\* Si un fusible ou un disjoncteur saute dans votre panneau électrique, vérifiez s'il n'y a pas trop d'appareils branchés sur ce circuit. S'il n'y a pas de raison apparente, faites-le inspecter par un maître électricien.

#### ▶ Avertisseurs de fumée

\* Assurez-vous d'avoir au moins un avertisseur de fumée fonctionnel et de moins de 10 ans d'âge à chaque étage de votre maison.



Passez de belles fêtes!

Un message du Service régional de prévention incendie de la MRC des Maskoutains.





MRC des Maskoutains

805, avenue du Palais Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 5C6 Pour plus d'informations, nous vous invitons à nous contacter à: incendie@mrcmaskoutains.qc.ca

téléphone: 450 774-3134

ou à vous rendre sur le site Internet de la MRC des Maskoutains au : mrcmaskoutains.qc.ca.





# ATTENTION, VOTRE CALENDRIER DES COLLECTES BIENTÔT À VOS PORTES!



Saint-Hyacinthe, le 19 novembre 2020 – La nouvelle année arrive à grands pas et votre calendrier de la Régie, outil essentiel de gestion de vos matières résiduelles, vous sera livré dès les premiers jours de décembre par l'entremise du Publi-Sac.

Comme à chaque année, il est important de surveiller attentivement son arrivée puisque les calendriers sont conçus pour faciliter le repérage visuel des différents jours de collecte. Grâce à cet outil, tous les citoyens des municipalités desservies peuvent bénéficier efficacement et en grand nombre de l'ensemble des services de collecte des matières recyclables, organiques et résiduelles qui leur sont offerts. Il est également possible de se référer en tout temps au site Internet de la Régie afin d'obtenir diverses informations ou une copie du calendrier au : www.riam.quebec.

Comme à chaque année, la Régie est fière de transmettre son calendrier à l'ensemble des citoyens de ses municipalités membres. Comme le mentionnait M. Alain Jobin, président de la Régie intermunicipale d'Acton et des Maskoutains : « La Régie est toujours soucieuse de fournir des outils de communication accessibles et performants aux citoyens de ses municipalités membres afin de favoriser une utilisation optimale des services offerts. Notre personnel est toujours disponible pour vous accompagner et pour répondre à vos questions relativement à la gestion de vos matières résiduelles. Ils peuvent être rejoints au 450 774-2350. Il est important de toujours se rappeler que la qualité d'une collecte de matières recyclables ou organiques débute chez chaque citoyen, au moment du tri et nous pouvons tous contribuer à faire une différence puisque « Mieux trier, c'est mieux recycler ».



# LES COLLECTES DE MATIÈRES RÉSIDUELLES À L'OCCASION DES FÊTES DE NOËL ET DU JOUR DE L'AN

Saint-Hyacinthe, le 8 décembre 2020 – Encore cette année, la période des fêtes arrive à grands pas malgré le contexte de pandémie qui affectera inévitablement les festivités et les événements de réjouissances. La Régie intermunicipale d'Acton et des Maskoutains souhaite rappeler à la population de ses municipalités membres que les collectes de résidus domestiques et de matières recyclables qui sont normalement prévues les vendredis 25 décembre 2020 et 1er janvier 2021, seront effectuées le jour ouvrable précédent, soit les jeudis 24 et 31 décembre 2020.

Pour plus d'information sur les collectes de l'année 2021, la Régie invite la population à consulter les calendriers de collectes distribués au début du mois de décembre dans le Publisac.

La Régie tient également à rappeler à toute la population qu'en ce début d'année 2021, un nouvel entrepreneur assurera les services de collecte des matières résiduelles sur tout son territoire. Dans ce contexte, elle invite les citoyens qui constateront des anomalies dans le cadre des collectes, à ne pas hésiter à contacter les membres de son équipe au 450 774-2350, afin d'effectuer rapidement les ajustements nécessaires pour une transition harmonieuse des services.

Les membres du conseil d'administration et le personnel de la Régie profitent de l'occasion pour offrir à toute la population leurs meilleurs voeux pour la période des fêtes ainsi que pour la nouvelle année. C'est grâce à l'excellente collaboration de tous les citoyens des municipalités membres, qui posent les gestes appropriés en utilisant les services qui leurs sont offerts, que nous contribuons collectivement à maintenir la qualité de notre environnement. Il faut poursuivre nos efforts afin de contribuer à réduire d'avantage la quantité de matières résiduelles destinées à l'enfouissement puisque « Mieux trier, c'est mieux recycler! »





# Est-ce bon à savoir? Il faut se le dire...

Communauté chrétienne St-Valérien

Le plus beau des Noël à vous

Gomme cadeau de Noël, j'ai demandé au ciel
Une bonne santé et du bonheur pour vous tous!
Tout cela emballé avec mon affection.
Joyeux Noël et Bonne année à vous.

Réal Lacharité Animateur de communauté

Bonjour les enfants,

Les catéchèses étant interrompues en raison de la Govid, nous vous ferons parvenir des capsules par courriel, vous n'aurez qu'à cliquer sur le lien.
Nous espéront qu'elles vous plairont.
Un gros merci aux catéchètes qui doivent se réinventer!





Horaire des Célébrations 2021

Liturgie de la Parole Le 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> dimanche à 10h30 5<sup>e</sup> dimanche à 9h00

Célébration de la Messe Le 2° et 4° dimanche à 9h00

PENSÉE DU MOIS Ceux qui ne perdent jamais espoir finissent par réaliser leur rêve.



#### Vous avez besoin d'un soutien psychosocial?

De nombreuses ressources existent pour vous accompagner.

#### **INFO-SOCIAL 811**

Service de consultation téléphonique gratuit, confidentiel et 24/7.

Faites le 811, si vous vivez de l'anxiété, un deuil, des difficultés, si vous avez des inquiétudes pour un proche, ou des questions concernant d'autres situations ou comportements qui vous causent des inquiétudes.

#### JEU/DROGUE: AIDE ET RÉFÉRENCE

Services téléphoniques de soutien gratuits, bilingues, anonymes, confidentiels et 24/7.

- Jeu : aide et référence : 514 527-0140 ou 1 800 461-0140
- Drogue : aide et référence : 514 527-2626 ou 1 800 265-2626

#### 1866 APPELLE

Service téléphonique en prévention du suicide gratuit et 24/7.

En composant le 1 866 APPELLE (277-3553), vous serez immédiatement dirigé vers une ressource formée pour vous aider.

Pour qui? Toute personne qui pense au suicide, l'entourage de la personne suicidaire

et les personnes endeuillées par le suicide.

Demandez de l'aide quand vous vous sentez dépassé par les événements.

Ce n'est pas un signe de faiblesse, c'est vous montrer assez fort pour prendre les moyens de vous aider.

Pour découvrir d'autres ressources, consultez:

Québec.ca/allermieux





# Pour continuer de se dire « Santé! »









d'hygiène clientèle doit être elissement mis en place



l'heure à laquelle la vente d'alcool et de nourriture se termine dépend du niveau d'alerte de la région

l'heure de fermeture des bars dépend du niveau d'alerte de la région

On limite la propagation et on continue de bien se protéger

Québec.ca/coronavirus

**9** 1 877 644-4545

Votre gouvernement

Québec 🔡

# LA GRIPPE POURRAIT VOUS FRAGILISER.

Faites-vous vacciner si vous vivez avec le diabète, un système immunitaire affaibli, une maladie du cœur ou des reins.

Pour plus d'information au sujet de la vaccination contre la grippe, visitez le www.santemevaccingrippe.com

**Votre** gouvernement

# **VACCINATION CONTRE LA GRIPPE 2020-2021**

En raison des circonstances actuelles, rendez-vous obligatoire pour être vacciné.

Prenez votre rendez-vous, à compter du 13 octobre 2020 à 8 h, au www.santemevaccingrippe.com

Il est aussi possible d'obtenir un rendez-vous par téléphone en composant le 1 833 737-6606.

> Centre intégré de santé et de services sociaux de la Montérégie-Est

Québec 🕶 🖼





## **COVID-19 - DÉTRESSE PSYCHOLOGIQUE!**

Confinement, distanciation, perte d'emploi, stress financier...

Ces mots résonnent depuis des mois et vous vous sentez plus stressé. Pour plusieurs, ils riment aussi avec anxiété, dépression, détresse, isolement... et cela peut se manifesteret entrainer plusieurs symptômes tels que ceux décrits sur le site de quebec.ca.

Les intervenants du Centre psychosocial Richelieu-Yamaska peuvent vous aider. De plus, grâce à une subvention de Centraide, une intervenante supplémentaire s'est jointe à l'équipe afin de répondre aux besoins urgents de détresse psychologique générée par la pandémie actuelle.

Vous avez besoin de parler, de soutien, d'accompagnement pour vous aider à retrouver votre bien-être? N'hésitez pas à prendre contact avec nous que ce soit pour vous ou pour un proche qui vous inquiète. Nous pouvons vous aider!

(450) 773-1022 • (514) 454-1022

Nous sommes présents sur tout le territoire Richelieu-Yamaska : MRC d'Acton, MRC des Maskoutains, MRC de la Vallée-du-Richelieu.





#### **COMMUNAUTAIRE**

# POPOTE <u>ST-VALÉRIEN</u>



La Popote Roulante est un service de repas chauds préparés par le Centre de Bénévolat de Saint-Hyacinthe.

Ces repas sont livrés chez-vous, entre 11h45 et 12h45, le mardi et le jeudi.

Les personnes de 65 ans et plus, les personnes en convalescence ou en perte d'autonomie demeurant à la maison, peuvent bénéficier de ce service.

Afin de connaître le service de la Popote, des certificats-cadeaux sont disponibles.

#### **POUR INFORMATION:**

Agathe Lambert 450-549-2140 Thérèse Tétreault 450-549-2250



Que ce soit un membre de votre famille proche ou éloignée, un ami ou même un voisin.

Que vous l'aidiez de façon quotidienne ou hebdomadaire. Peu importe le type d'aide que vous lui offrez... vous êtes proche aidant.

Vous avez besoin d'information, d'accompagnement ou de soutien.

#### NOUS SOMMES LÀ POUR VOUS!

SOUTIEN • ACCOMPAGNEMENT • INFORMATION

450.771.4010



rojet réalisé grâce au soutien financier de :

L'APPU POUR LES PROCHES AIDANTS DAINES

# X

#### DINDE RÔTIE AU BEURRE D'ÉPICES



PRÉPARATION: 45 MIN. CUISSON: 2 H. PORTIONS: 10

#### **INGRÉDIENTS**

#### Dinde

1 dinde fraîche ou congelée de 7 kg (16 lb) 35 ml (7 c. à thé) de sel fin (sel de table) 125 ml (½ tasse) de beurre non salé, ramolli 10 ml (2 c. à thé) de moutarde sèche 2,5 ml (1/2 c. à thé) de cannelle moulue 2,5 ml (1/2 c. à thé) de muscade moulue 2,5 ml (1/2 c. à thé) de graine de coriandre moulue

500 ml (2 tasses) de bouillon de poulet

#### Sauce

1 oignon, coupé en dés 4 gousses d'ail, écrasées légèrement 45 ml (3 c. à soupe) de beurre 75 ml (1/3 tasse) de cognac

#### ou

75 ml (1/3 tasse) de cidre

#### OU

75 ml (1/3 tasse) de vin blanc 2 litres (8 tasses) de bouillon de poulet (réduit en sel de préférence) 1 tomate, coupée en dés 15 ml (1 c. à soupe) de sauce Worcestershire 3 feuilles de laurier 45 ml (3 c. à soupe) de fécule de maïs 45 ml (3 c. à soupe) d'eau Sel et poivre

#### **PRÉPARATION**

#### Dinde

- Déposer la dinde, poitrine vers le haut, dans un grand plat en verre. Saler la cavité intérieure de la dinde avec 10 ml (2 c. à thé) de sel. Parsemer le reste du sel sur la poitrine et les cuisses de la dinde. Couvrir d'une pellicule de plastique et réfrigérer deux jours. Si la dinde est congelée, faire macérer au réfrigérateur deux jours. Elle décongèlera en même temps qu'elle macère.
- 2. Placer la grille dans le bas du four. Préchauffer le four à 220 °C (425 °F).
- 3. Dans un bol, mélanger le beurre et les épices. Réserver.

- Dans une grande rôtissoire munie d'une grille, déposer la dinde, poitrine vers le haut. Éponger la peau de la dinde avec du papier absorbant.
- 5. Avec les doigts, détacher doucement la peau de la poitrine et des cuisses de la dinde, sans la déchirer. Étendre le beurre aux épices uniformément sous la peau. Verser le bouillon dans le fond de la rôtissoire.
- 6. Cuire au four environ 30 minutes. Réduire la chaleur du four à 165°C (325°F). Poursuivre la cuisson environ 1 h 30 ou jusqu'à ce qu'un thermomètre à viande inséré dans la cuisse, sans toucher l'os, indique 82°C (180°F). Réserver la dinde dans un plat de service et laisser reposer environ 30 minutes sans couvrir de papier d'aluminium.

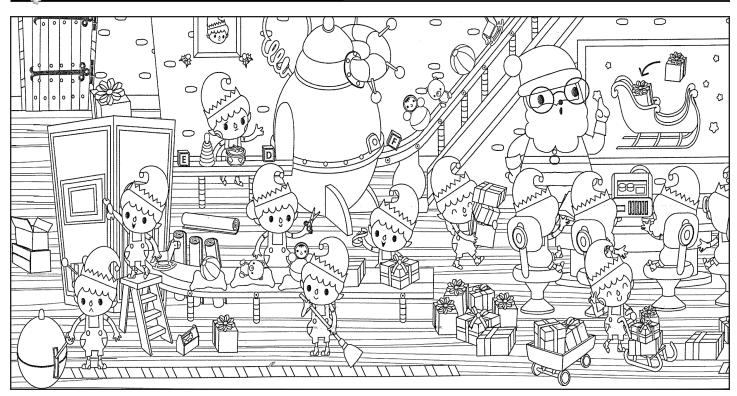
#### Sauce

- 7. Entre-temps, dans une casserole, attendrir l'oignon et l'ail dans le beurre. Déglacer avec l'alcool. Ajouter le bouillon, la tomate, la sauce Worcestershire et le laurier. Porter à ébullition et laisser réduire de moitié.
- 8. Dans un petit bol, délayer la fécule dans l'eau et l'ajouter en filet à la sauce en fouettant. Laisser mijoter 1 minute. Saler et poivrer.
- 9. Servir la dinde avec la sauce.

Source: Ricardo

# S.

#### **DESSIN DE NOËL À COLORIER**













RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • AGRICOLE • INDUSTRIEL

815, RANG 20, UPTON QC JOH 2EO TÉL.: 450 549-4435 TÉLÉC.: 450 549-5654 gabeaudry@telupton.com



# Les Publications Municipales

Division de 9252-8223 Québec Inc.

Denis Rheault, président Courriel: denis@pubmun.com

Concepteurs et imprimeurs de votre journal

424, du Rivage, Saint-Antoine-sur-Richelieu (Qc) JOL 1R0 • 1 877 553-1955

www.pubmun.com



DÉNEIGEMENT – TERRASSEMENT

RBQ # 5680-5591-01

Sable - Terre - Pierre - Gravier

Installation de fosses septiques • Champs d'épuration

774, Grande Ligne Saint-Valérien (Qc) JOH 2B0

Réal Couture, prop. Tél.: (450) 549-2320 Cell.: (450) 278-2321



#### Me Christian Daviau

Notaire & conseiller juridique

#### chdaviau@notarius.net

315, rue Visitation, Upton (Québec) JOH 2EO Tél.: 450 549 4581 Télec.: 450 549 5698

802, rue Principale, Roxton Pond (Qc) JOE 1Z0 Tél. : 450 777 6030 Télec.: 450 372 3063



#### On **évalue**

pour mieux conseiller.

#### On conseille

dans le but d'aider et de guider.

#### On **rassure**

parce qu'on a la volonté d'en faire plus.



**BEDFORD COWANSVILLE** 

**FARNHAM** 

**GRANBY** 

**UPTON** 

1 800 527-6591 courtika.com







Le plus important manufacturier d'équipement de déneigement au Canada



RENÉ CUSSON rene@gcusson.ca

- FABRICATION DE CYLINDRES
- SYSTÈME HYDRAULIQUE
- BOYAUX ET RACCORDS
- ATELIER MÉCANIQUE

1391, rue Des Peupliers Saint-Valérien, QC J0H 2B0

T. 450 549-2325 **F.** 450 549-2992

www.gcusson.ca

1318 Principale St-Valérien-de-Milton, QC www.tenco.ca



Siège social 1100, rue Saint-André Acton Vale (Québec) J0H 1A0 www.desjardins.com/caisse-vallee-acton



